ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιουλίου 1996

όσον αφορά τη συνεισφορά της Κοινότητας στη χρηματοδότηση ενός προγράμματος καταπολέμησης των οργανισμών που είναι επιβλαβείς για τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα στις Αζόρες για το έτος 1996

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(96/492/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα στις Αζόρες και τη Μαδέρα [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2537/95 της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 33, παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι με την απόφαση 93/522/ΕΟΚ της Επιτροπής [3] ορίζονται τα μέτρα που είναι επιλέξιμα για κοινοτική χρηματοδότηση στο πλαίσιο των προγραμμάτων καταπολέμησης των οργανισμών που είναι επιβλαβείς για τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα και στις νήσους Αζόρες και Μαδέρα·

ότι οι ειδικές συνθήκες της γεωργικής παραγωγής στις Αζόρες απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή και ότι πρέπει να ληφθούν μέτρα, ή να ενισχυθούν τα ήδη ληφθέντα, στον τομέα της φυτικής παραγωγής, και ιδίως σε ό,τι αφορά τον φυτοϋγειονομικό τομέα στην εν λόγω περιφέρεια·

το ιδιαίτερα υψηλό κόστος των προς λήψη ή ενίσχυση μέτρων στο φυτοϋγειονομικό τομέα·

ότι το πρόγραμμα των μέτρων αυτών υποβλήθηκε στην Επιτροπή από τις αρμόδιες αρχές της Πορτογαλίας· ότι το πρόγραμμα αυτό προσδιορίζει κυρίως τους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν, τις ενέργειες που πρέπει να πραγματοποιηθούν, τη διάρκειά τους και το κόστος τους, προκειμένου η Επιτροπή να συμβάλει ενδεχομένως στη χρηματοδότησή τους·

ότι η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας μπορεί να καλύψει έως και το 75 % των επιλέξιμων δαπανών, χωρίς όμως να καλύπτει την προστασία της μπανάνας·

ότι τα τεχνικά στοιχεία που παρουσιάστηκαν από την Πορτογαλία επέτρεψαν στη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή να πραγματοποιήσει μια ορθή και συνολική τεχνική ανάλυση της κατάστασης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στο επίσημο πρόγραμμα καταπολέμησης των οργανισμών που είναι επιβλαβείς για τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα στις Αζόρες, το οποίο υποβλήθηκε για το έτος 1996 από τις αρμόδιες αρχές της Πορτογαλίας.

Άρθρο 2

Το επίσημο πρόγραμμα αφορά την καταπολέμηση της *Popillia japonica* new στο νησί Terceira προκειμένου να αποφευχθεί η διάδοσή της στα υπόλοιπα μέρη της Κοινότητας και να επιτευχθεί προοδευτικά η πλήρης εξάλειψή της στο νησί αυτό.

Άρθρο 3

Η κοινοτική συμμετοχή στη χρηματοδότηση του προγράμματος περιορίζεται στο 75 % κατ' ανώτατο όριο των δαπανών σχετικά με επιλέξιμα μέτρα, όπως προσδιορίζονται με την απόφαση 93/522/ΕΟΚ, και καθορίζεται για το 1996 σε 500 000 Ecu επί συνολικής δαπάνης 667 246 Ecu (εκτός ΦΠΑ).

Το σχέδιο χρηματοδότησης του προγράμματος, το οποίο περιλαμβάνει τη δαπάνη και τη χρηματοδότησή του, εμφαίνεται στο παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης. Σε περίπτωση κατά την οποία η ολική επιλέξιμη δαπάνη για το 1996, η οποία υποβλήθηκε από την Πορτογαλία, υπολείπεται του προβλεπόμενου ποσού των 667 246 Ecu, η συμμετοχή της Κοινότητας μειώνεται κατ' αναλογία.

Η κοινοτική αποζημίωση πραγματοποιείται μέχρι του ποσού που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο βάσει της ισοτιμίας του Ecu που ίσχυε την 1η Μαρτίου 1996, ήτοι 1 Ecu = 196,329 πορτογαλικά εσκούδα.

Άρθρο 4

Στην Πορτογαλία καταβάλλεται προκαταβολή 200 000 Ecu.

[1] ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 260 της 31. 10. 1995, σ. 10.
[3] ΕΕ αριθ. L 251 της 8. 10. 1993, σ. 35.

Άρθρο 5

Η κοινοτική ενίσχυση αφορά τις δαπάνες που είναι σχετικές με τα επιλέξιμα μέτρα που συνδέονται με τις ενέργειες που καλύπτονται από το παρόν πρόγραμμα, οι οποίες θα αποτελέσουν αντικείμενο στην Πορτογαλία διατάξεων για τις οποίες θα έχουν ειδικά δεσμευθεί τα αναγκαία χρηματοδοτικά μέσα κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ 1ης Αυγούστου και 31ης Δεκεμβρίου 1996. Η τελική ημερομηνία για τις πληρωμές τις σχετικές με τις ενέργειες θα είναι η 31 Ιουλίου 1997.

Σε περίπτωση που ζητείται παράταση της τελικής ημερομηνίας για την πληρωμή, εάν χρειάζεται, οι αρμόδιες επίσημες αρχές πρέπει να υποβάλλουν σχετικό αίτημα προ της τελικής ημερομηνίας και να αιτιολογήσουν το αίτημα αυτό.

Άρθρο 6

Οι διατάξεις δημοσιονομικής εφαρμογής του προγράμματος, οι διατάξεις σχετικά με την τήρηση των κοινοτικών πολιτικών και οι πληροφορίες που δίδονται για την Πορτογαλία, περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 7

Ενδεχόμενοι διαγωνισμοί δημοσίων συμβάσεων για τις επενδύσεις οι οποίες αποτελούν αντικείμενο της παρούσας απόφασης πρέπει να διεξάγονται μέσα στα πλαίσια του κοινοτικού δικαίου, ιδίως των κοινοτικών οδηγιών περί συντονισμού των διαδικασιών προκήρυξης διαγωνισμού δημοσίων έργων και προμηθειών καθώς και των άρθρων 30, 52 και 59 της συνθήκης ΕΚ.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 19 Ιουλίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΣΧΕΔΙΟ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ 1996

(σε Ecu) (1)

	Επιλέξιμες δαπάνες για το 1996		
	ΕΚ	Εθνικές	Σύνολο
Κατανομή ανά μέτρο:			
— βιολογικός έλεγχος	437 036	146 168	583 204
— απομόνωση (καραντίνα)	3 820	1 273	5 093
— χημικός έλεγχος	4 202	1 401	5 603
— τεχνική κατάρτιση	47 942	15 981	63 923
— λειτουργικές δαπάνες (συλλογικός έλεγχος)	7 000	2 423	9 423
Σύνολο	500 000	167 246	667 246

(1) Ισοτιμία Ecu: 1 Ecu = 196,329 πορτογαλικά εσκούδα (1η Μαρτίου 1996).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

I. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

A. Δημοσιονομικές διατάξεις εφαρμογής

1. Πρόθεση της Επιτροπής είναι να υπάρξει ουσιαστική συνεργασία με τις αρμόδιες για την εφαρμογή του προγράμματος αρχές. Σύμφωνα με το πρόγραμμα, οι αρχές αυτές εμφαίνονται παρακάτω.

Ανάληψη υποχρεώσεως και πληρωμές

2. Η Πορτογαλία αναλαμβάνει την υποχρέωση να εγγυηθεί ότι, για τις ενέργειες που συγχρηματοδοτούνται από την Κοινότητα, όλοι οι δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς που εμπλέκονται στη διαχείριση και υλοποίηση του προγράμματος τηρούν κατάλληλα λογιστικά στοιχεία σε κωδικοποιημένη μορφή για όλες τις σχετικές πράξεις, πράγμα που θα διευκολύνει την επαλήθευση των δαπανών εκ μέρους της Κοινότητας και των αρμόδιων ελεγκτικών εθνικών αρχών.

3. Η αρχική δημοσιονομική ανάληψη υποχρεώσεως βασίζεται σε ένα ενδεικτικό χρηματοδοτικό σχέδιο και καλύπτει ένα έτος.

4. Η ανάληψη υποχρεώσεως λαμβάνει χώρα όταν η απόφαση περί εγκρίσεως της μορφής παρέμβασης εγκριθεί από τη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16α της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 96/14/ΕΟΚ [2]

5. Μετά την ανάληψη υποχρεώσεως, καταβάλλεται πρώτη προκαταβολή 200 000 Ecu.

6. Το υπόλοιπο της ανάληψης υποχρέωσης καταβάλλεται σε δύο ισόποσες δόσεις των 150 000 Ecu η καθεμία. Το πρώτο μέρος του υπολοίπου καταβάλλεται αφού υποβληθεί στην Επιτροπή μια προσωρινή έκθεση δραστηριοτήτων. Το δεύτερο και τελευταίο μέρος του υπολοίπου καταβάλλεται αφού υποβληθεί στην Επιτροπή η τελική έκθεση των δραστηριοτήτων και η λεπτομερής συνολική δαπάνη της Επιτροπής και εφόσον έχει εγκριθεί από αυτήν.

Αρχές αρμόδιες για την εφαρμογή του προγράμματος

— Για την κεντρική διοίκηση

Instituto de Protecção da Produção
Agro-Alimentar (IPPAA)
Centro Nacional de Protecção da Produção Agrícola (CNPPA)
Quinta do Marquês
P-2780 Oeiras

— Για την τοπική αρχή

Região Autónoma dos Açores
Secretaria Regional da Agricultura e Pescas
Direcção Regional do Desenvolvimento Agrário
Vinha Brava
P-9700 Angra do Heroísmo - Ilha Terceira

7. Οι πραγματικές δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν υποβάλλονται στην Επιτροπή κατανεμημένες κατά τύπο ενέργειας ή υποπρόγραμμα, κατά τρόπο ώστε να φαίνεται η σχέση ανάμεσα στο ενδεικτικό χρηματοδοτικό σχέδιο και τις όντως πραγματοποιηθείσες δαπάνες. Αν η Πορτογαλία διαθέτει κατάλληλο μηχανογραφημένο λογιστικό σύστημα, αυτό γίνεται δεκτό.

8. Όλες οι πληρωμές της ενίσχυσης που χορηγείται από την Κοινότητα στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης καταβάλλονται στην υποδεικνυόμενη από την Πορτογαλία αρχή, η οποία και έχει την ευθύνη απόδοσης στην Κοινότητα κάθε πλεονασματικού ποσού.

9. Όλες οι αναλήψεις υποχρεώσεως και οι πληρωμές πραγματοποιούνται σε Ecu.

Τα χρηματοδοτικά σχέδια των κοινοτικών πλαισίων στήριξης και τα ποσά κοινοτικής παρέμβασης εκφράζονται σε Ecu και με τιμή που καθορίζεται στην παρούσα απόφαση. Τα ποσά καταβάλλονται στο λογαριασμό:

Banco Comercial dos Açores
Rua da Sé, P-9700 Angra do Heroísmo
N° de conta 6/312/3637875
NIB: 001200060312363787541
Titular — Direcção Regional do Desenvolvimento Agrário

(1) ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 20.
(2) ΕΕ αριθ. L 68 της 19. 3. 1996, σ. 24.

Δημοσιονομικός έλεγχος

10. Η Επιτροπή ή το Ελεγκτικό Συνέδριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μπορούν να ζητήσουν τη διενέργεια ελέγχων. Η Πορτογαλία και η Επιτροπή ανταλλάσουν αμοιβαίως και χωρίς καθυστέρηση κάθε πρόσφορη πληροφορία σχετικά με τα αποτελέσματα των εν λόγω ελέγχων.

11. Επί τρία έτη μετά την καταβολή της τελευταίας πληρωμής, η αρμόδια για την εφαρμογή του προγράμματος αρχή θέτει στη διάθεση της Επιτροπής όλα τα αποδεικτικά έγγραφα που αφορούν τις δαπάνες οι οποίες πραγματοποιήθηκαν για την ενέργεια.

12. Κατά την υποβολή των αιτήσεων πληρωμής, η Πορτογαλία θέτει στη διάθεση της Επιτροπής όλες τις επίσημες εκθέσεις που αφορούν τον έλεγχο της συγκεκριμένης μορφής ενέργειας.

Μείωση, αναστολή και κατάργηση της συνδρομής

13. Η Πορτογαλία και οι δικαιούχοι δηλώνουν ότι η κοινοτική χρηματοδότηση χρησιμοποιείται για τους προβλεπόμενους σκοπούς. Εάν η υλοποίηση μιας ενέργειας ή ενός μέτρου δεν δικαιολογεί παρά μέρος μόνο της χρηματοδοτικής συνδρομής που χορηγήθηκε προς τούτο, η Επιτροπή ανακτά αμέσως το οφειλόμενο ποσό. Σε περίπτωση διαφοράς, η Επιτροπή προβαίνει σε κατάλληλη εξέταση της περιπτώσεως στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσεως, ζητώντας κυρίως από την Πορτογαλία ή από τις αρχές που αυτό έχει ορίσει για την υλοποίηση της ενέργειας να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους εντός διμήνου.

14. Μετά την εξέταση αυτή, η Επιτροπή μπορεί να μειώσει το ποσό της συνδρομής ή να αναστείλει τη συνδρομή για τη συγκεκριμένη ενέργεια ή μέτρο εάν κατά την εξέταση επιβεβαιωθεί ότι υπάρχει κάποια παρατυπία, κυρίως δε κάποια σημαντική τροποποίηση η οποία να επηρεάζει τη φύση και τους όρους υλοποίησης της ενέργειας ή του μέτρου για τα οποία δεν είχε ζητηθεί η έγκριση της Επιτροπής.

Απαίτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων

15. Κάθε ποσό το οποίο δικαιολογημένα θα απαιτηθεί ως αχρεωστήτως καταβληθέν πρέπει να αποδίδεται στην Κοινότητα από την αρμόδια αρχή η οποία ορίζεται σύμφωνα με το σημείο 8. Τα ποσά που δεν αποδίδονται ενδέχεται να προσαυξάνονται με τόκους υπερημερίας. Εάν για οποιοδήποτε λόγο η αρχή αυτή δεν αποδώσει στην Επιτροπή τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά, τα ποσά αποδίδονται στην Επιτροπή από την Πορτογαλία.

Πρόληψη και εντοπισμός παρατυπιών

16. Οι εταίροι συμμορφώνονται προς ένα κώδικα συμπεριφοράς που καταρτίζεται από την Πορτογαλία ώστε να εξασφαλιστεί ο εντοπισμός κάθε παρατυπίας. Η Πορτογαλία μεριμνά κυρίως:
    — για την ανάληψη κατάλληλης δράσεως,
    — για ενδεχόμενη ανάκτηση κάθε ποσού αχρεωστήτως καταβληθέντος εφόσον διαπιστωθεί παρατυπία,
    — για την ανάληψη δράσεως ώστε να προλαμβάνονται οι παρατυπίες.

Β. **Παρακολούθηση και αξιολόγηση**

I. *Επιτροπή παρακολούθησης*

1. Συγκρότηση

Συγκροτείται επιτροπή παρακολούθησης του προγράμματος από την Πορτογαλία και την Επιτροπή· έργο της εν λόγω επιτροπής παρακολούθησης είναι να κάνει τακτικό απολογισμό σχετικά με την εκτέλεση του προγράμματος και να προτείνει ενδεχομένως τη λήψη αποφάσεων για τις αναγκαίες προσαρμογές.

2. Η σύνθεση, η λειτουργία και η συχνότητα των συνεδριάσεων της επιτροπής παρακολούθησης καθορίζονται από την Επιτροπή ένα μήνα το αργότερο μετά την κοινοποίηση της παρούσας απόφασης στην Πορτογαλία.

3. Αρμοδιότητες της επιτροπής παρακολούθησης

Η επιτροπή παρακολούθησης:

— έχει τη γενική ευθύνη για την ορθή εκτέλεση του προγράμματος ώστε να επιτυγχάνονται οι καθορισμένοι στόχοι. Η επιτροπή ασκεί τις αρμοδιότητές της στο πλαίσιο των μέτρων του προγράμματος και εντός των ορίων της παρεχόμενης κοινοτικής ενίσχυσης. Η επιτροπή μεριμνά ιδιαιτέρως για την τήρηση των κανονιστικών διατάξεων, καθώς και των κριτηρίων με βάση τα οποία επιλέγονται για χρηματοδότηση οι ενέργειες και τα έργα,

— με βάση σχετικές πληροφορίες, εκφράζει άποψη σε ό,τι αφορά την επιλογή των έργων που έχουν ήδη εγκριθεί και πραγματοποιηθεί, καθώς και σχετικά με την εφαρμογή των κριτηρίων επιλογής των καθορισμένων στο επιχειρησιακό πρόγραμμα,

— προτείνει κάθε μέτρο που είναι αναγκαίο για την ταχύτερη εκτέλεση του προγράμματος σε περίπτωση καθυστερήσεως οφειλόμενης στα αποτελέσματα που εκφράζονται ανά τακτά χρονικά διαστήματα από τους δείκτες παρακολούθησης και τις ενδιάμεσες αξιολογήσεις,

— μπορεί να προβαίνει, κατόπιν συμφωνίας με τον εκπρόσωπο ή τους εκπροσώπους της Επιτροπής, σε αναπροσαρμογές των σχεδίων χρηματοδότησης εντός του οριακού ποσοστού 15 % της κοινοτικής συμμετοχής για ένα υποπρόγραμμα ή ένα μέτρο και για ολόκληρη την περίοδο, ή 20 % για το οικονομικό έτος, υπό τον όρο ότι δεν σημειώνεται υπέρβαση του συνολικού ποσού που προβλέπεται στο πρόγραμμα. Ταυτοχρόνως πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε να μην σημειώνεται απομάκρυνση από τους βασικούς στόχους του προγράμματος,

— γνωμοδοτεί στην Επιτροπή σχετικά με τις προτεινόμενες αναπροσαρμογές,

— εκδίδει γνώμη σχετικά με τα έργα τεχνικής βοήθειας που προβλέπονται στο πρόγραμμα,

— γνωμοδοτεί σχετικά με τα σχέδια της τελικής έκθεσης εκτέλεσης,

— υποβάλλει κατά τακτά διαστήματα έκθεση στη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή σχετικά με την πορεία των εργασιών και των δαπανών δύο φορές τουλάχιστον για την υπό εξέταση περίοδο.

II. *Παρακολούθηση και εκτέλεση του προγράμματος κατά τη διάρκεια υλοποίησής του (συνεχής παρακολούθηση και αξιολόγηση)*

1. Ο εθνικός οργανισμός ο αρμόδιος για την υλοποίηση του προγράμματος αναλαμβάνει τη συνεχή παρακολούθηση και αξιολόγηση αυτού.

2. Ως συνεχής παρακολούθηση νοείται ένα σύστημα πληροφόρησης σχετικά με την πορεία υλοποίησης του προγράμματος. Η συνεχής παρακολούθηση αφορά τα μέτρα που λαμβάνονται στα πλαίσια του προγράμματος. Για τη συνεχή αυτή παρακολούθηση γίνεται χρήση των δημοσιονομικών και υλικών δεικτών, οι οποίοι είναι έτσι διαρθρωμένοι ώστε να επιτρέπουν αξιολόγηση του τρόπου με τον οποίο οι δαπάνες οι προοριζόμενες για κάθε μέτρο αντιστοιχούν σε προκαθορισμένους υλικούς δείκτες που δείχνουν το βαθμό υλοποίησης του μέτρου.

3. Η συνεχής αξιολόγηση ενός επιχειρησιακού προγράμματος εμπεριέχει ανάλυση των ποσοτικών αποτελεσμάτων υλοποίησης με βάση κριτήρια επιχειρησιακά, νομικά και διαδικαστικά. Στόχος είναι να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση των μέτρων με τους στόχους του προγράμματος.

Έκθεση εκτελέσεως και εμπεριστατωμένη εξέταση του προγράμματος

4. Το αργότερο ένα μήνα μετά την έγκριση του προγράμματος, η Πορτογαλία γνωστοποιεί στην Επιτροπή το όνομα της αρχής της αρμόδιας για την εκπόνηση και υποβολή της τελικής έκθεσης εκτελέσεως.

Η τελική έκθεση περιέχει ακριβή απολογισμό του συνολικού προγράμματος (βαθμό υλοποίησης των υλικών και ποιοτικών δεικτών και της σημειωθείσας προόδου). Καλό είναι να γίνεται και μια πρώτη αξιολόγηση των αμέσων οικονομικών επιπτώσεων του φυτοϋγειονομικού τομέα με βάση τους συμφωνημένους δείκτες.

Η τελική έκθεση η σχετική με το συγκεκριμένο πρόγραμμα θα υποβληθεί στην Επιτροπή από την αρμόδια αρχή το αργότερο έως τις 31 Οκτωβρίου 1997 και στη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή εντός έξι εβδομάδων.

5. Από κοινού με την Πορτογαλία, η Επιτροπή μπορεί να προσφύγει στις υπηρεσίες ανεξάρτητου εκτιμητή. Ο τελευταίος αυτός μπορεί, με βάση τη συνεχή παρακολούθηση, να προβεί στη συνεχή αξιολόγηση σύμφωνα με το ανωτέρω σημείο 3. Μπορεί κυρίως να υποβάλλει προτάσεις αναπροσαρμογής των υποπρογραμμάτων ή/και των μέτρων, προτάσεις τροποποίησης των κριτηρίων επιλογής των έργων κ.λπ., με συνεκτίμηση των προβλημάτων που ανακύπτουν κατά τη διάρκεια της υλοποίησης. Με βάση την παρακολούθηση της διαχείρισης, γνωμοδοτεί σχετικά με τα διοικητικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν.

Γ. **Ενημέρωση και δημοσιότητα**

Στο πλαίσιο της παρούσας ενέργειας, ο φορέας που έχει ορισθεί ως αρμόδιος για την υλοποίηση αυτής της μορφής παρέμβασης μεριμνά ώστε να δοθεί κατάλληλη δημοσιότητα στην τελευταία αυτή.

Ο φορέας αυτός οφείλει κυρίως να αποβλέπει:

— σε ευαισθητοποίηση των εν δυνάμει δικαιούχων και των επαγγελματικών οργανώσεων ως προς τις παρεχόμενες από την ενέργεια δυνατότητες,

— σε ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης ως προς το ρόλο της Κοινότητας σε σχέση με τη συγκεκριμένη ενέργεια.

Η Πορτογαλία και ο αρμόδιος φορέας διαβουλεύονται με την Επιτροπή σε ό,τι αφορά τις προβλεπόμενες σχετικά πρωτοβουλίες, προσφεύγοντας ενδεχομένως στο μηχανισμό της επιτροπής παρακολούθησης και γνωστοποιούν τακτικά στην Επιτροπή τα λαμβανόμενα μέτρα ενημέρωσης και δημοσιότητας είτε με τη μορφή τελικής έκθεσης είτε μέσω της επιτροπής παρακολούθησης.

Σε ό,τι αφορά το απόρρητο των πληροφοριών, τηρούνται οι ισχύουσες σχετικά εθνικές νομικές διατάξεις.

II. ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ

Οι κοινοτικές πολιτικές πρέπει να τηρούνται στον εν λόγω τομέα.

Το πρόγραμμα υλοποιείται στο πλαίσιο των διατάξεων περί συντονισμού και τήρησης των κοινοτικών πολιτικών. Η Πορτογαλία πρέπει να παρέχει σχετικά τις ακόλουθες πληροφορίες.

1. **Ανάθεση δημοσίων συμβάσεων**

Το ερωτηματολόγιο για τις «δημόσιες συμβάσεις» [1] πρέπει να συμπληρώνεται σε ό,τι αφορά:

— τις δημόσιες συμβάσεις που υπερβαίνουν τα όρια τα οριζόμενα στις οδηγίες που αφορούν «προμήθειες» και «έργα» των οποίων η ανάθεση γίνεται από τις αρμόδιες αρχές στο πλαίσιο των εν λόγω οδηγιών, εφόσον οι συμβάσεις δεν εμπίπτουν στις περιπτώσεις των προβλεπόμενων απαλλαγών,

— τις δημόσιες συμβάσεις που υπολείπονται των ορίων, εφόσον αυτές αποτελούν μέρος ενός έργου ή ομοιογενών προμηθειών αξίας που υπερβαίνει το όριο. Ως «έργο» πρέπει να νοείται ένα σύνολο οικοδομικών ή κατασκευαστικών εργασιών με σκοπό την εκπλήρωση οικονομικής ή τεχνικής λειτουργίας.

Τα όρια είναι αυτά που ισχύουν την ημερομηνία ανακοίνωσης της παρούσας απόφασης.

2. **Προστασία του περιβάλλοντος**

α) *Γενικές πληροφορίες*

— περιγραφή των κυριοτέρων προβλημάτων του περιβάλλοντος στην εκάστοτε περιοχή, καθώς και περιγραφή των σημαντικότερων προστατευόμενων ζωνών (ευαίσθητες ζώνες),

— συνολική περιγραφή των βασικών επιπτώσεων, θετικών και αρνητικών, που ενδέχεται να έχει το πρόγραμμα επί του περιβάλλοντος ως εκ των προβλεπόμενων επενδύσεων,

— περιγραφή των μέτρων που προβλέπονται προς αποτροπή, μείωση ή αντιστάθμιση ενδεχόμενων σημαντικών αρνητικών επιπτώσεων επί του περιβάλλοντος,

— συγκέντρωση των αποτελεσμάτων των διαβουλεύσεων των αρμόδιων για το περιβάλλον αρχών (Υπουργείο Περιβάλλοντος ή άλλος ισοδύναμος φορέας) και, εφόσον υπάρχουν, των διαβουλεύσεων με το θιγόμενο κοινό.

β) *Περιγραφή των προβλεπόμενων μέτρων*

Αναφορικά με τα μέτρα του προγράμματος τα οποία θα είχαν ενδεχομένως σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις επί του περιβάλλοντος:

— οι διαδικασίες που θα εφαρμοστούν για την αξιολόγηση μεμονωμένων έργων κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του προγράμματος,

— οι μηχανισμοί που προβλέπονται για τον έλεγχο των επιπτώσεων επί του περιβάλλοντος κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του προγράμματος, για την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων και για την αποτροπή, μείωση ή αντιστάθμιση των αρνητικών επιπτώσεων.

---

[1] Ανακοίνωση C (88) 2510 της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη σχετικά με τον έλεγχο της τήρησης των κανόνων που αφορούν τις «δημόσιες συμβάσεις» στην περίπτωση σχεδίων και προγραμμάτων που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία και τα χρηματοδοτικά μέσα (ΕΕ αριθ. C 22 της 28. 1. 1989, σ. 3).